



**Dr. Esmaeel FARNOUD**  
 Traducteur assermenté près la Cour d'Appel de Metz  
 Traducteur agréée par l'OTTIAQ (Canada)  
 Expert judiciaire  
[www.farnoud.fr](http://www.farnoud.fr) [info@farnoud.fr](mailto:info@farnoud.fr)

Adresse (France):  
 29A Route de Woippy, 57050 Metz  
 Tel: +33679949935  
 تهران، شریعتی، بلاک F، آن، واحد ۱۶  
 ۰۱۲۸۷۹۱۸۹۹  
 تلفن:

Armoiries d'Iran  
 République Islamique d'Iran  
 Ministère de l'Éducation  
**Certificat de fin d'études secondaires**  
**Section Théorique**  
 Photographie cachetée du titulaire

Date d'émission : 23.07.2022

N° d'enregistrement : 11010031374687

Vu que Madame Bahar **HABIBIFOZONABADI**, fille de Masood, titulaire du n° d'identité national 0250235668 émis à Téhéran, née en 2004 à Téhéran, élève n° 250235668 du lycée Mesbah Noor du 1<sup>er</sup> district de Téhéran, de la province de Téhéran, a terminé avec succès les études secondaires en **Mathématiques et physique**, au mois de juin de l'année scolaire 2021-2022 et ce, avec la moyenne générale 18,37 sur 20,00,

Le présent certificat lui est remis pour servir et valoir ce que de droit.

Proviseur du lycée [Signature et cachet]

Responsable d'évaluation de l'Éducation [Signature et cachet]

Président de l'Éducation [Signature et cachet]

Note : Le système éducatif iranien est divisé en quatre niveaux d'enseignement successif : (l'enseignement primaire 1<sup>er</sup> cycle, l'enseignement primaire 2<sup>ème</sup> cycle, l'enseignement secondaire 1<sup>er</sup> cycle : collège et 2<sup>ème</sup> cycle : Lycée) chacun composé de 3 ans.

*Je soussigné Esmaeel FARNOUD, Traducteur-Expert près la Cour d'Appel de Metz, certifie que la traduction qui précède est sincère et conforme au texte persan, visé et paraphé par moi.*

*Fait le 24.12.2025*

